

iasa

International Association of Sound Archives
Association Internationale d'Archives Sonores
Internationale Vereinigung der Schallarchive

phonographic bulletin

no. 48/May 1987

PHONOGRAPHIC BULLETIN

Journal of the International Association of Sound Archives IASA

Organe de l'Association Internationale d'Archives Sonores IASA

Zeitschrift der Internationalen Vereinigung der Schallarchive IASA

Editor: Dr. Dietrich Schüller, Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Liebiggasse 5, A-1010 Wien, Austria.

Editorial board: Co-Editor, Ann Schuurmsma, Kruijbrem 4, 3068 TH Rotterdam, The Netherlands;
Review and Recent Publications Editor, Dr. R.O.Martin Elste, Regensburger Straße 5a,
D-1000 Berlin 30.

The PHONOGRAPHIC BULLETIN is published three times a year and is sent to all members of IASA. Applications for membership in IASA should be sent to the Secretary General (see list of officers below). The annual dues are at the moment SEK 125 for individual members and SEK 280 for institutional members. Back copies of the PHONOGRAPHIC BULLETIN from 1971 are available on application. Subscriptions to the current year's issues of the PHONOGRAPHIC BULLETIN are also available to non-members at a cost of SEK 160.

Le Journal de l'Association internationale d'archives sonores, le PHONOGRAPHIC BULLETIN, est publié trois fois l'an et distribué à tous les membres. Veuillez envoyer vos demandes d'adhésion au secrétaire dont vous trouverez l'adresse ci-dessous. Les cotisations annuelles sont en ce moment de SEK 125 pour les membres individuels et SEK 280 pour les membres institutionnelles. Les numéros précédents (à partir de 1971) du PHONOGRAPHIC BULLETIN sont disponibles sur demande. Ceux qui ne sont pas membres de l'Association peuvent obtenir un abonnement du PHONOGRAPHIC BULLETIN pour l'année courante au coût de SEK 160.

Das PHONOGRAPHIC BULLETIN erscheint dreimal jährlich und geht allen Mitgliedern der IASA zu. Aufnahmeanträge für die Mitgliedschaft bei der IASA sind an das Sekretariat (Anschrift siehe unten) zu richten. Die Mitgliedsbeiträge betragen derzeit SEK 125 für individuelle Mitglieder und SEK 280 für Institutionen. Frühere Jahrgänge des PHONOGRAPHIC BULLETIN (ab 1971) sind auf Anfrage erhältlich. Der Bezugspreis des PHONOGRAPHIC BULLETIN für Nicht-Mitglieder beträgt SEK 160.

THE EXECUTIVE BOARD OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF SOUND ARCHIVES IASA

President: Dr. Ulf Scharlau, Süddeutscher Rundfunk, Schallarchiv/Bandaustausch, Neckarstraße 230, D-7000 Stuttgart 1, Federal Republic of Germany.

Vice-Presidents: Peter Burgis, National Film and Sound Archive, McCoy Circuit, Acton A.C.T., G.P.O.Box 2002, Canberra, A.C.T.2601 Australia.

David G. Lance, Curator of Audiovisual Records, Australian War Memorial, P.O.Box 345, Canberra, A.C.T.2601, Australia.

Dietrich Lotichius, Norddeutscher Rundfunk, Schallarchiv, Rothenbaumchaussee 132, D-2000 Hamburg 13, Federal Republic of Germany.

Secretary General: Helen P. Harrison, Media Librarian, Open University Library, Walton Hall, Milton Keynes MK7 6AA, Great Britain.

Treasurer: Anna Maria Foyer, Sveriges Riksradio, Programarkivet, S-105 10 Stockholm, Sweden.

Editor: Dr. Dietrich Schüller, Phonogrammarchiv der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Liebiggasse 5, A-1010 Wien, Austria.

© The International Association of Sound Archives IASA

No part of this issue may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm or any other means without written permission from the publisher. Signed articles and reviews represent the opinions of the authors and do not necessarily reflect the policies of the Association.

Printed in Vienna, Austria.

ISSN 0253-004X

IASA Business

IASA : FUTURE CONFERENCE DEBATE

Do not forget the forthcoming conference in Amsterdam, June 21 - 26 1987! and we hope that many IASA members will be able to attend. But what does the future hold for the Association and in particular the annual conference? The IASA Executive Board have received many representations from members about the pattern, content and venues of forthcoming conferences. Until now IASA and IAML have been closely associated and we have always held our conferences in conjunction with IAML. The Executive Board does not want to suggest that IASA should sever its links with IAML, on the contrary we have many things in common and a joint conference is one way of expressing this close affinity. But perhaps the time has come to re-examine IASA's own needs in a full debate with our members.

The main reason which has prompted the Board to react at this time is the 1988 conference. IAML received an offer from their members in Japan to host the conference in Tokyo in August 1988. The announcement of the conference was received by IASA members and the Board has since been made aware that many members, although not averse to the idea, are simply not in a position to fund such a venture. IASA has a membership of about 400, institutional and personal in approximately equal proportions. Its membership fees are low by comparison with many other associations (despite what your bank statement may say!) and it has been argued that it is highly unlikely that the majority of members can even contemplate the outlay involved for the Tokyo conference, especially as most members will have to pay their own way. This reaction incidentally came from members in all parts of the world, and as over a quarter of our membership resides in Australia, it is not just a Euro-reaction. In the face of this difficulty of membership, organisers, Executive Board and committee officers to attend the conference, IASA representation looked like being minimal.

Because of the reactions we have so far received the IASA Board is looking at the possibilities of holding its own conference in 1988. The most probable venue is Vienna in September 1988 as our members in Austria are prepared to host such a conference at the short notice which is involved.

But the final decision should remain with the members.

We need your opinions. All of you.

Because the IASA Executive Board exists to implement and voice policies agreed by the members we are seeking your advice.

The debate will be opened in the General Assembly in Amsterdam. But the General Assembly gives only a few members the chance to voice their opinion, those who attend conference. In order to give other members a chance to comment the Executive Board would like to hear from any member either before and/or at conference.

Please enter the debate and let us know what you - the members - would like to see as the future of the Association's annual meeting in general and especially concerning the Tokyo conference.

The Secretary General, on behalf of the Board is anxious to have your comments and opinions. If you cannot be present in Amsterdam please write as soon as possible to the Secretary General with your views so that they may be considered during conference week. Even if you miss the conference deadline we will welcome your comments for future consideration. If you are coming to conference please let the Secretary General have a brief statement during conference with your opinions. It will greatly help to structure the debate and give this important issue sufficient discussion time.

Thankyou for your interest.

Helen P Harrison, Secretary General IASA, Open University Library, Walton Hall, Milton Keynes, MK7 6AA, England.

OPEN FORUM.

The latest programme details for the Amsterdam conference are enclosed with this issue and also a sheet with the agenda for the General Assembly. During the second part of the General Assembly an item has been set aside for members' reports. For want of a better title we have called it Open Forum. The idea is to give members who attend conference an opportunity to report briefly on topics, new developments or items of interest which are not included in the main conference programme. It is designed as a 'News and Notes' column for the conference. Obviously time will be short as there is a lot of other business in the session and speakers will have to be limited to a maximum of five minutes. In order to allow sufficient time on the agenda members who wish to contribute to this item are asked to notify the Secretary General as soon as possible during the week. If the item proves successful we will consider extending it in future conference programmes.

Audio-visual Archives in The Netherlands

ROLF SCHUURSMAN, Erasmus Universiteit, Rotterdam

IASA IN THE NETHERLANDS: FROM DONEMUS TO SWEELINCK

On Friday, August 22, 1969, a group of sound archivists assembled in one of the meeting rooms of the Donemus Foundation in Amsterdam to formally establish IASA. The ceremony which took place with the late Donald Leavitt as chairman, was in fact part of the conference program of the international Association of Music Libraries. Since then IAML and IASA have held combined annual meetings in many cities throughout the world. In June 1987 the conference will take place in Amsterdam and IASA will meet at the Sweelinck Conservatory, some ten minutes walking distance from its place of birth.

Both institutions - the Donemus Foundation and the Sweelinck Conservatory - are in a sense symbolic for the background of IAML and IASA. For music librarians and for many sound archivists music is indeed the primary focus of their work and their international cooperation. For others like me, music is of such personal interest that the contact with the many friends who are professionally involved in collection and preservation is one of the rewards of our Annual Meetings. However, in IASA spoken word has also been a most important subject of discussion and nowadays there is a tendency towards the integration of audio and visual technologies, not only in music but also in social and political history, in the history of the mass media, in the field of theater, and in other spheres where verbal and visual expression come together.

When IASA was established there was not a very precise perception of the boundaries between the new Association and IAML. As one of the participants in the founding process I cannot but wonder why we were not more clear about the specific aims of the new association from the beginning. Should we only concentrate our efforts on spoken word, as some of my friends assumed? Or would IASA incorporate the full field of music - including for instance ethnomusicology - and in fact everything that had to do with audio records in archives? Only gradually and after many years of discussion it became clear that IASA simply could not exist without covering the full range of media in sound archives and that on the other hand IAML could not function without considering the problems of musical recordings in libraries and archives. Reason enough to be pleased now

that the two associations meet again and that together they offer their respective memberships a week of music and discussion about music. Amsterdam will provide a perfect background for such a conference, with the Concertgebouw just around the corner from both Donemus and the Sweelinck Conservatory, and also the new Music Theatre so near at hand.

IASA, however, cannot proceed along the road of modern, and particularly digital technology without also a close look at archives of audio-visual media. Already for many years there have been round table meetings with other international archival associations under the auspices of UNESCO and in May 1987 the international Federations of Film and TV Archives FIAF and FIAT together with IASA will stage a very promising congress in Berlin (West) on conservation and restoration in the respective media spheres. There are certainly good grounds for keeping an independent organisation of sound archives, even if the magical term digital implies an ever more active relationship between pictures and sound, let alone interactive computer software. Sound recordings create their own problems and sound archivists do well to find solutions for such problems primarily through cooperation between themselves. But that is not enough and both on the international and national level there is a growing tendency towards broadening the view.

Developments in the Netherlands are typical for this tendency. The State Information Service in The Hague, the Foundation for Film and Science in Utrecht, the Municipal Archives in Rotterdam and other cities, the Netherlands Branch of IFPI (NVPI) and the Netherlands Broadcasting Foundation NOS are examples of institutes where audio and visual become more closely related. I like to mention in particular the Foundation National Sound Archive, established several years ago and aiming at the preservation of records made by Dutch phonographic producers. As yet without any State subsidy, the foundation, which was an initiative of the NVPI, receives gramophone records and compact discs and its collection was recently enlarged with the audio archive of the Conamus Foundation for the promotion of Dutch light music. By far the greater part of the National Sound Archive's collection concerns music recordings, but - again typical - there is a growing input of video cassettes.

Also worth mentioning is the recent establishment of a Netherlands Branch of IAMHIST, the International Association for Audio-visual Media in Historical Research and Education. In fact the Netherlands Branch, which got the name "History, Pictures and Sound", is uniting the many, but somewhat scattered efforts in this field. And again there is a getting together of audio and visual media with a view of the common goal in preserving archive material and making it accessible for further use.

During the session on developments in the Netherlands at the Annual Meeting in Amsterdam as well as during the preceding technical symposium in Berlin, IASA is looking at the field of audio and visual media as a whole. Music is very much part of the scene and so are other disciplines which express themselves in sound. There is also a growing awareness that technical developments serve to further understanding within the total audio-visual field. From that point of view the distance IASA has covered since 1969 is a lot bigger than the few minutes walk between Donemus and Sweelinck.

ROBERT EGETER VAN KUYK, BC, Rijksvoorlichtingsdienst, Den Haag

KEEPING THE IMAGE - AUDIOVISUAL ARCHIVING IN THE NETHERLANDS

In The Netherlands, recognition of the need to safeguard the (audio)visual document has come at an early date. Archives and museums have added photographs to their collections of visual documents soon after they became more widely spread, and indeed these new collections have through the years acquired considerable importance, as they are not only of topographic interest, but are found to be relevant for other areas of knowledge as well. As a consequence some institutions also acquired the work of photographers of local or national renown, but as safeguarding the traditional written documents was given more emphasis than selecting visual documents from the millions of photographs that have been made, no co-ordinated effort has been made to preserve the national photographic heritage until quite recently. The National Photographic Archive, a foundation established some years ago with subsidies from the Ministry of Culture, as well as a number of similar institutions, is now slowly making headway. It is not only sorting out the answers to the well known question "who does what, where and how?", but is also active in acquiring existing collections of photographs. It is important to convince photographers that their collections are perhaps worth preserving, and that such preservation does not influence their own copyright. Yet such developments are far from being nationally spread or even understood. One wishes that the earnest desire of many to safeguard this part of our heritage could be translated from many isolated efforts into one co-ordinated action. I refer here to the National Institute for Historical Photographs in Oslo, where such effort, albeit on a smaller scale, is actually made.

While photographs were considered in the early days as a logical continuation of the tradition of painting, etching, drawing, etc., and thus could be fitted relatively easily into an existing pattern of appreciation, the moving image has presented quite another problem. The medium was, infact, used to capture the latest attraction of the popular fair, the hilarious anecdote just like the Hairy Woman, Siamese Twins or dressed up monkeys. One cannot help admiring therefore the initiative that was taken in the years following the First World War: to start a film archive in order to keep at least some copies of films that were considered important at the time. Of course, then as now, there was no legal obligation to keep films at all, the more so as The Netherlands does not know the legal deposit even of printed materials. Yet when the central archive had to be terminated in 1933, the inventories, however incomplete, do mention several hundreds of cans. This collection was transferred to the State Historical Film Archive (Rijks Historisch Filmarchief) at the National Archive. The scarcity of information in the following years suggests that during the war little was done with this collection, which had now formally become a State collection. The next thing we know is that the films were deposited with what is today the Netherlands Film Museum, when it was established in 1947.

So it happened that, after the Second World War, a number of major collections came into being: the Film Museum in 1947, the film collection at the Netherlands Information Service, the PM's office in 1948, the Foundation for Film and Science (SFW) in 1970. In the early 60's a collection of films and video tapes used for broadcasting developed and today is kept by NOS, the umbrella organisation for the Dutch broadcasting stations. These five are the major collections in The Netherlands even though NOS, at this moment, keeps but does not own the films and tapes used

by the stations, and consequently does not yet have a permanent archive.

Obviously the main concern of all organisations has been to make sure that important films were located, acquired and stored as well as possible throughout the almost four decades of their existence. Little consideration was given, or could be given, to a definition of areas of responsibility as long as budgets were low - much too low to the tremendous tasks ahead! The importance of films as historical documents was still recognised only within a fairly limited circle, and all too often the stories of how films had to be physically rescued from a dustbin were no tales, but painful reality.

In spite of all the limitations on budget, personnel and experience in the past, a summary of Dutch audiovisual archiving in 1986 presents an encouraging picture. Co-operation between the major institutions is gradually developing into accepted practice though in technical matters each of them may go its own way. It would seem that the Dutch tradition of not imposing too many centralised organisations, but rather encouraging the co-operation of existing institutions, may eventually lead to a network which new organisations, that deal for example with specific applications of audiovisual documents, may plug into and yet retain their autonomy. One example of this development is the close co-operation between the Dutch National Archive and The Netherlands Information Service, or rather its Audiovisual Archive (the continuation of the 1948 film archive, enlarged in 1983 to contain also an archive of photographs), and the various archives in the Dutch provinces, regions and cities. The general principle is, to let institutions that are specially equipped for handling audiovisual documents, take care of such documents, rather than go to the expense of buying such costly equipment or acquire rare professional experience for each and every archive.

The Netherlands Information Service is developing its holdings of 'audiovisual documents that are produced by the central Government, that are confiscated Japanese Imperial or Nazi German property, or that are in general important for the political, cultural, social and economic history of the Kingdom and its former Overseas Territories'. At the same time the Netherlands Film Museum is inventorizing its own huge collections, and the Netherlands Broadcasting Foundation, NOS, has acquired the important Polygoon archive, that covers virtually all important events in The Netherlands since the early '20s.

Safeguarding all films is obviously a matter of many years and great expenditure. Getting access to the collections is altogether a different matter. A great profusion of techniques prevail regarding cataloguing and classification systems. Some systems used were, and still are, the well known UDC, Dewey, and LOC, others were derived from rules that were developed for museums, archives, or for specialised libraries. It is unlikely that there will be in the foreseeable future an uniform system, one that covers the needs of the many diverse collections that hold partially or exclusively audiovisual documents. However, two general developments may be distinguished, both of them caused by our increasing awareness of the importance of film and television, and by the growing weight of automation in the field of cataloguing and documentation.

The first one is that an audiovisual document is no book, nor a periodical, and consequently should not be treated as one. Though it may have the usual formal cataloguing elements, it is by nature a different kind of document that is used in a different way, and which suffers if pressed into the rigid mould of book cataloguing. Many documents, like photographs or incomplete films, cannot be entered on a catalog card in the usual way: their co-ordinates are key words and de-

scriptors, not title, author, etc. Again, practice shows that the audiovisual archivist or librarian receives with increasing frequency not a request for a specific document, but for material concerning a specific theme which may be found in many different audiovisual documents. If one is to respond adequately to such requests, some sort of content analysis is obviously called for, as well as a more flexible approach.

The second one is that the growth of interlibrary and interarchive activities requires standardisation of information 'formats', just as has been the case for printed materials. If I request a French or a US video tape - just to give one example - I should be rather embarrassed to find I'd not specified the required system and so receive SECAM or NTSC rather than PAL which is what we use in Holland. Similarly, copyright notices are essential among other things. The need of finding ways and means to facilitate a more efficient exchange of information has i.a. led to the development of a minimum data list for audiovisual documents. Such a list has been developed by the International Federation of Television Archives back in 1981/1982, and is now being adapted in The Netherlands by a committee in which various organisations participate.

Among the major organisations the Netherlands Information Service's Audiovisual Archive has been the first to develop a fully automated system that uses its thesaurus and free text facilities to analyse each audiovisual document in its permanent holdings. By avoiding the risk of biased, or even misguided, entries through hierarchical systems, and giving direct access to separate elements of a document, the user may be given some assurance that his questions will get an exhaustive answer within the limitations of the scope of the collection. The system also uses video long play disks (of 50.000 documents per disk) to speed up selection of photographs without touching, and perhaps damaging, the original photographs (which have been filmed for the disk).

Such a system may be considered expensive as indeed it is. Yet it is a safe way of making sure that audiovisual documents (which, at the Audiovisual Archive, are analysed not by documentalists, but by historians and other experts) are not only safeguarded but also made accessible in the process. At the same time, some elements of the philosophy that led to this system, as well as the system itself, may be used to further similar developments within the country and abroad.

Very little has been done so far in The Netherlands regarding professional training courses for audiovisual collections personnel. Though treatment and cataloguing of audiovisual documents are incorporated in many courses, little attention is paid to specific problems, such as storage and conservation of both photochemically and magnetically produced documents, or in depth analysis. However, considering the developments we have briefly outlined above, one may be confident that this matter will not remain little explored for long.

Audiovisual archiving is in movement in The Netherlands. In certain areas remarkable progress has been made, in others much remains to be done. We feel the whole thing is gathering momentum, and what we have we should like to share with others, as others have shared their knowledge with us.

FRED DE KOK, SWF, Utrecht

STICHTING FILM EN WETENSCHAP - AN AUDIOVISUAL ARCHIVE
RESEARCH INTO THE LIVING PAST

In the hectic processing of audiovisual matters the Foundation for Film and Science has held a special position.

Between production - any recording with or without images and the distribution thereof by any transmission or carrier - and consumption - and hearing and/or viewing - there always has been the need for contemplation and analysis.

In the Netherlands an institution has been created for such activities. In the year 1970 several Dutch Universities cooperated in the founding of that institution and in raising a special building for it to be housed. The Foundation for Film and Science was established in Utrecht, an old Bishops- and University town, centrally located in the Netherlands in many ways.

One of the initiators of the Foundation was an enthusiastic scientist, who had by himself created a sound archive within the University of Utrecht with cooperation from the Dutch Radio-Archive. He became Head of the Documentation Centre of the new Foundation and brought in the sound archive, even though the name of the institute referred to film, not to sound. This man is no other than Rolf Schuurmsma, one of the Founding Fathers of IASA.

Scientific contemplation and analysis of any audiovisual media is only possible if you can keep the (sound-)picture.

That first lesson transformed the Documentation Centre into the Audio-visual Archive (AVA), whose main archival significance depends even today on its sound archive, though its videotape archive is growing more rapidly. (Documentation is, of course, a minimum condition for any archive. Automated systems are expanding at high speed, although the coordination will take some time.)

The special position of the AVA is mainly based on its intermediary function between, on the one hand, the great archives who cannot provide the measure of access that researchers need, and on the other hand, the educational users of the av-media (teachers, program-makers and students). In the past fifteen years there has been developed within the AVA a body of knowledge about av-material in dépôt by all archives in the Netherlands, as well as outside. With that knowledge the AVA fulfills a 'Roadsign'-function for a growing body of researchers who work with av-media in two ways: first, as a source for historical research, and second, as a means of presentation in the educational process.

As member of IAMHIST, the AVA has composed a "Researcher's Guide for av-material in the Netherlands"; it will be available in 1988.

Another example of the activities of the AVA is the project 'Drees through the Radio'. Willem Drees Sr. - there is also a son of his with the same name, age 65 - is famous by his century-long life. As a social-democratic politician, he has known the glory of installing an

old-age state-pension. The saying "I'm living on Drees" is in common use throughout the country. He also was leader of Roman-Catholic - Social-Democratic (Roman-Red) coalition cabinets for ten years from 1948 to 1958.

The AVA has access to all preserved radio-speeches by Drees and is preparing an 'audiography' on them. Outside the transcriptions this is mainly a comment on 'circumstantial' evidence; a description about research into the history of the radio as a mass medium along the line of the political content of the speeches. The research will also focus on speech and rhetoric in relation to data about audiences at the time correlated with the political history. An image will arise from the personal history of this statesman in his work conditions and environment. The sound recordings are an addition to other historical sources and will certainly 'enliven' the knowledge of the past if not add valuable information that can change the complete outlook, or flashback to use a cinematographer's frase.

An essential characteristic of a sound recording - the same applies to a film- or videorecording - is the feeling of 'living it through' again any time you listen to it; there is no notion of 'looking back into the future'. This unnoticed transfer from the present into the "Here and Now" of the past can be used as an advantage in educational situations, but the user must be trained in discerning and explaining the transfer.

At the moment the AVA is in contact with several universities about providing a training course in handling av-material as a source for historical research.

The AVA solicits the favour of any information on av-material that may be half or completely forgotten which may lie in an attic or cellar. Preserving and making it accessible for research can only make the (recent) past better understood and thus the present more alive.

LEO BOUDEWIJNS, NVPI, Hilversum

N V P I, THE DUTCH BRANCH OF IFPI

When NVPI was established in 1972 the record world was in peace and pleasure. Turnover in records and tapes was booming, new musical genres and artists were emerging almost daily, coverage by the media of the phonographic happenings and new releases seemed pretty ideal and there were practically no threats ahead. The fonders of this organization must have felt in their bones, however, that times were going to change shortly and that dark developments were approaching rapidly.

By 1976, when NVPI opened its present Secretariat through which it could inspire and supervise activities on a day-to-day basis, lots of difficulties had emerged. There was a fair (or rather unfair) amount of piracy, bootlegging and counterfeit going on in The Netherlands. The legal position of the record producer was weak, since Holland had ratified neither the Rome Convention (1961) nor the Geneva Convention. This left the market wide open for alert pirates who indeed found out quickly that The Low Lands were an ideal place for their crimes. Punishments appeared to be very low: the pirates wrote off the modest financial penalties against their huge profits. Another threat to the hitherto sound record business was called home taping or private copying. In that same year market research-program showed that each and every LP bought was at

least copied once or twice inside the sacrosanct quarters of the private homes.

The Dutch Government did not seem to regard the phonographic industry as a cultural business; the vast protection which was given to the booktrade, because of its artistic and cultural qualities, was withheld from the music producers. This led to strange and unacceptable situations: books were taxed 4 % whereas records had to yield 18 %. This meant for instance that Beethoven symphonies were placed in the highest category and telephone books were put in the exclusive low category of tax. Books also enjoyed the safety of a fixed price whereas records and tapes were outlawed and could be sold at almost any price. In other words, a great number of legal, commercial and organizational problems presented themselves to "the industry of human happiness" as one famous Dutch colleague once labelled our industry.

Fortunately NVPI was not on its own in overcoming these difficulties. Professional international support was available through the international phonographic organization IFPI in London. Close co-operation with them resulted in small and big successes and - only too natural - in the occasional defeat. Looking back over the period of ten years time which has passed meanwhile, the Dutch record industry has laughed and cried at the same time.

A great many results could be noted. The Netherlands will most probably see within the near future the introduction of a royalty on blank tape, in order to remunerate artists, authors and producers for the massive private copying which is going on (in the meantime every LP bought is privately copied four times!). The Dutch Government has announced the ratification of both international copyright conventions mentioned above. The record producer at last will receive his so called neighboring-right, which will help him to combat piracy more effectively and to cash in on all kinds of secondary use of these recordings. The overall image of the record industry in governmental circles has improved considerably, that is through international conferences of the Council of Europe, close co-operation with the EEC and almost daily contacts with the various ministries in The Hague. Still, the tax difference with books has not changed, and our claim for a royalty to be paid on recorders has not yet been granted. A bottom-price for records and tapes does not exist let alone a fixed price. The upcoming introduction of the DAT and its recording brother is a greater threat to the record-business than anything in the past. There is still quite a lot to do for an umbrella organization like NVPI: it seems to rain regularly!

So far for the problems; after all, what do they have in common with the interests of IASA? Quite a lot, I am afraid. It has occurred to me that the sense of historical values diminishes when the economic situation is in distress. Even in general terms this holds true. The community as a whole does not react favourably to investments in archives, libraries, biblio- and phonotheques when prosperity is aloof.

NVPI has also encountered this negative attitude when campaigning for a National Sound Archive and a Phonographic Museum. In 1981 a working group was set up to investigate possibilities for the establishment of a national sound archives in The Netherlands. Some distinguished IASA members, together with enthusiasts from the ranks of the phonographic industry as well as a number of individuals, came together and generated ideas on how to go about it. An impressive report was written, entitled "Then and Now for Tomorrow", which was presented to the Ministry of Culture. It was warmly welcomed, the initiative was praised but at the end of the day no money was made available and thus everybody went home with a moral hangover.

However, activities in this respect did not stop there. NVPI members agreed to submit two copies of all their Dutch releases to the archives. The Ministry of Culture made available an ex-German bunker from the Second World War at Schaarsbergen, in the eastern part of the country, which was partly redecorated and made suitable for its interim preservation task. By now the total collection of this National Sound Archives-to-be is estimated to comprise ten thousand records. Recently the famous Dutch Conamus collection of records was offered to the N.S.A. (including ten thousand records among which are some very interesting historical ones) so that now the working group is on the verge of breaking up and creating a proper organizational form, e.g. a Foundation. After all there exists a very interesting historical record collection in The Netherlands now, which is only waiting for governmental support (money and premises) in order to make itself available to the interested public.

The situation at the Phonographic Museum in Utrecht is slightly better, although there too the government is not willing to financially support the good works. The collection of hundreds of historical phonographs and grammophones, said to be unique in Europe, is owned by Harry Belle, who is the present curator. Financial support has come from Stemra (the authors society), NVPI and a number of small sponsors. Nevertheless the Museum has pecuniary problems constantly; right now the production of a proper catalogue is in jeopardy because of such difficulties. The efforts of Stemra and NVPI to secure the collection for The Netherlands were not in vain, although the owner's temptation must have been severe, looking at the amount of money offered by Middle Eastern collectors.

This year, when the grammophone world will celebrate its first centenary (Emile Berliner patented his first flat disc in 1887) a lot of attention will be focussed on the history of recording, the machines and the records. Under the auspices of the Royal Graphic Society and supported by NVPI, a book will be published on one hundred years of recording in The Netherlands. It will contain a host of so far unpublished material, all reproduced in full colour and will be printed with a circulation of 10,000 copies, to be distributed mainly among members of the Society. Newspapers and magazines have already announced 'specials' on this subject and it is to be expected that radio and television will also pay some attention.

If ever a year was ideal for hammering home the necessity of setting up a National Sound Archives it is 1987. Let's hope that government, industry, broadcasters, press and private enterprise will combine forces to popularize this sense of historical responsibilities that should exist in any civilized society.

Cataloguing

FRANK RAINER HUCK, Saarländischer Rundfunk, Saarbrücken

HINTERGRUND-MUSIK IN RUNDFUNK-SCHALLARCHIVEN. PROBLEME DER KATALOGISIERUNG UND BEREITSTELLUNG AM BEISPIEL DES SAARLÄNDISCHEN RUNDFUNKS. (1)

Hintergrundmusik führt in den Schallarchiven von Rundfunkanstalten ein Dasein im Hintergrund. Das mag überraschen, denn vielfach wird doch gerade das als 'Hintergrundmusik' empfunden, was auf so mancher unserer Rundfunkwellen tagtäglich als musikalische Dauerberieselung zu hören ist. Für den Rundfunk ist diese Musik jedoch alles andere als Hintergrundmusik. Ihre Auswahl und ihre Präsentation zielen im Gegenteil gerade darauf ab, Aufmerksamkeit zu erwecken, Interesse hervorzurufen, die Musik in den Vordergrund der Wahrnehmung zu rücken. Wenn das nicht gelingt, so liegt das nicht primär an der Musik selbst - auch sogenannte 'ernste' oder klassische Musik kann ja bekanntlich zum Hintergrund vorkommen -, sondern vor allem an den äußeren und inneren Bedingungen, unter denen ihre Wahrnehmung stattfindet. 'Hintergrundmusik' ist also zunächst einmal ein wahrnehmungspsychologisches und ästhetisches Phänomen, zu dem grundsätzlich jede Musik werden kann.

In Abgrenzung dazu wird in einer Rundfunkanstalt unter 'Hintergrundmusik' all das verstanden, was sich der Verwendung in einem 'normalen' Musikprogramm widersetzt, weil es eben gerade für Zwecke eines musikalischen Hintergrundes speziell komponiert und produziert wurde. 'Background-music' oder 'Filmuntermalungsmusik' werden oft als synonyme Bezeichnungen verwendet. Im Schallarchiv des Saarländischen Rundfunks hat sich der Begriff 'Effektmusik' eingebürgert. Wie die anderen Begriffe bezeichnet auch er nur einen Aspekt der Sache, nämlich den, daß die so bezeichnete Musik für die Erzielung bestimmter Effekte produziert wurde. Effekte wiederum wollen Aufmerksamkeit erregen, sollen Signalcharakter haben, sind also eigentlich alles andere als 'Hintergrund'. Aus guten Gründen vermeiden wir daher jegliche inhaltliche Abgrenzung. Unsere hausinterne Begriffsbestimmung lautet ganz formal und pragmatisch:

"'Effektmusik' werden diejenigen Verlagsproduktionen genannt, die zumeist als spezielle Filmuntermalungsmusik (Background-Musik) oder für andere spezielle Zwecke (z.B. Signale, musikalische Brücken, akustische Effekte usw.) produziert und auf Schallplatten veröffent-

licht werden, die gewöhnlich im Handel nicht erhältlich sind". (2).

Diese Begriffsbestimmung enthält drei für unser Thema wichtige Aspekte:

1. Es handelt sich grundsätzlich um Industrieproduktionen, also nicht um Produktionen von Rundfunkanstalten. Das bedeutet, daß mit den Verlagen besondere Senderechtsverträge abgeschlossen werden müssen, sofern sie nicht unter einen größeren Sammelvertrag fallen, in der BRD z.B. unter den sogenannten "GVL-Vertrag" (3).
2. Diese Produktionen werden auf Schallplatten veröffentlicht. Die parallele Veröffentlichung auf Tonbändern wird hier ausdrücklich ausgenommen, weil gewöhnlich immer nur Teile des jeweiligen Verlagsrepertoires auf Band angeboten werden.
3. Die Schallplatten werden wegen ihres speziellen Repertoires und Charakters nicht im gewöhnlichen Schallplattenhandel angeboten. Das bedeutet: die Musikstücke und ihre Interpreten sind in den meisten Fällen so gut wie unbekannt.

Für die Katalogisierung und Bereitstellung solcher Produktionen hat all das bestimmte Konsequenzen, auf die nun im folgenden näher eingegangen werden soll.

Zunächst einmal stellt das hier rein formal beschriebene Repertoire nur einen Bruchteil des Schallplattenbestandes in unserem Schallarchiv dar. Es handelt sich derzeit um rund 2.800 LP's, das sind 3,5 % eines Gesamtbestandes von 80.000 Schallplatten. Diese 2.800 Schallplatten sind auf rund 150 unterschiedlichen Labels erschienen, die sich wiederum auf etwa 45 verschiedene Verlage verteilen. Der jährliche Zuwachs beträgt schätzungsweise 200 Schallplatten. Man könnte also meinen, daß dieses verhältnismäßig eng umgrenzte Repertoire für die Katalogisierung wenig Probleme aufwirft.

Es gibt nun aber zuerst einmal ein rein sachliches bzw. personelles Problem. Nach unserer Auffassung steht nämlich der in diesem Fall extrem hohe Katalogisierungsaufwand, von dem gleich noch ausführlich zu sprechen sein wird, in keinem Verhältnis zu der beobachteten Nutzung. Für Archive und Dokumentationsstellen darf dies zwar eigentlich kein Argument sein, aber die Auseinandersetzung mit wirtschaftlichen Überlegungen unserer Auftraggeber gehört nun einmal zur Alltagspraxis, auch in Archiven einer Rundfunkanstalt. Wir stellen also fest, daß der Aufwand für die Katalogisierung dieses Effektmusik-Repertoires allein personell nicht zu leisten ist, da schon für die Katalogisierung des 'normalen' Musikrepertoires die Grenze unserer Personalkapazitäten längst erreicht ist (4). Aus diesem Grunde müssen Prioritäten gesetzt werden, die die Hintergrundmusik, wie eingangs formuliert, in den Hintergrund verweisen. Solche Probleme dürften in allen Archiven bekannt sein.

Die Katalogisierung von Hintergrund- oder Effektmusik wirft darüberhinaus aber auch nicht unerhebliche inhaltliche Probleme auf, denn das Material entzieht sich weitgehend den gebräuchlichen Suchkriterien. Während die formale Erfassung und Katalogisierung von Musikstücken nach Komponisten, Titeln und Interpreten den weitaus größten Teil aller Suchanfragen zufriedenstellend abdeckt und hier nur zusätzlich und partiell eine Sacherschließung wünschenswert ist, kann die Katalogisierung von Hintergrundmusik eigentlich nur als Sacherschließung betrieben werden, da Komponisten, Titel oder Interpreten dem Benutzer meist gar nicht bekannt sind und daher auch keine Suchkriterien darstellen.

Welcher Art nun aber die Suchanfragen sind, mit denen unsere Archivmitarbeiter in der Praxis konfrontiert werden, davon kann jeder ein Lied singen, der sich einmal mit einer Anfrage wie der folgenden hat auseinandersetzen müssen, die bei uns inzwischen zum geflügelten Wort ge-

worden ist: "Ich hab' 'nen Kirchturm gefilmt und brauch' dazu 'ne schnelle Musik!" Das Unspezifische und Allgemeine dieser Fragestellung ist sicherlich ein Extrem, verdeutlicht aber gerade dadurch die Problematik, Musik mit Kategorien oder Begriffen beschreiben zu sollen, die an Unschärfe nichts zu wünschen übrig lassen.

Selbstverständlich gibt es für die Sachkatalogisierung von Musik ein Instrumentarium, das sich in der Praxis der täglichen Programmrecherchen bewährt hat und das diese Unschärfe nicht besitzt. Gemeint ist hier zum einen die Katalogisierung nach Gattung und Besetzung oder nach der geographischen Herkunft von Musikwerken, - also beispielsweise die Zuordnung von Begriffen wie "Konzert, Ouverture, Fuge, Berceuse, Walzer" usw., - die Angabe von Instrumenten oder Klangkörpern wie "Drehleier, Harfenduo, Saxophonquartett" oder ähnliches, - oder die Indexierung mit dem Namen des Herkunftslandes oder der landschaftlichen Zugehörigkeit. Zu diesen mehr formalen Sacherschließungen treten inhaltliche, für die z.B. der "Thesaurus zur Erschließung von Musik nach Anlaß, Zweck und Inhalt" von Klaus Schneider (5) eine nach unserer Erfahrung ausgezeichnete Grundlage darstellt.

In erster Linie ist dieser Thesaurus zwar für die Arbeit in Musikbibliotheken entwickelt worden, er wird aber derzeit in jeweils modifizierter Form auch in einigen Schallarchiven der ARD (6) erprobt und hat sich dabei auch für die Rundfunkarbeit als höchst brauchbares Instrument erwiesen. Dieser Hinweis mag genügen, denn die Anwendung des 'Schneider-Thesaurus' für die Tonträgerkatalogisierung in Schallarchiven wäre ein eigenes Thema.

Die genannten Methoden und Hilfsmittel für die sachliche und inhaltliche Erschließung von Musik erweisen sich aber für die Katalogisierung von 'Effektmusik' als weitgehend unzureichend. Wie schon angedeutet, beziehen sich die Suchanfragen unserer Wortredakteure oder Filmemacher - also musikfachlich meist wenig geschulter Benutzer - sehr häufig auf ästhetische oder emotionale Qualitäten von Musik, die in dem Thesaurus von Klaus Schneider als Inhaltsbegriffe ausdrücklich ausgeschlossen werden:

"Als Inhalte im Sinne des Thesaurus gelten immer nur konkret faßbare Gegebenheiten, die auch außerhalb von Musik auftreten können. Der Inhaltsbegriff bezieht sich also nicht auf ästhetische Qualitäten und ist keinesfalls mit der musikalischen Substanz eines Werkes gleichzusetzen." (7)

Nur am Rande sei angemerkt, daß auch die Formulierung der Suchanfragen oft sehr unpräzise erfolgt, sodaß sich die musikalischen Vorstellungen der Benutzer erst im weiteren Verlauf der Recherche konkretisieren. Umgekehrt führen vom Benutzer genannte Suchbegriffe, die im 'Schneider-Thesaurus' enthalten sind, sehr oft nicht zu dem gewünschten Ergebnis, da die mit dem betreffenden Deskriptor indexierten Musikstücke meist inhaltlich als viel zu konkret empfunden werden. Einige Beispiele mögen das verdeutlichen.

Ein Fernsehreporter möchte die Filmsequenz einer Eisenbahnfahrt mit Musik untermalen. Vom gesuchten Schlagwort "Eisenbahn" wird im Thesaurus auf den Deskriptor "Bahnfahrt" verwiesen, und unter diesem finden sich Werke wie

Charles Alkan: Le chemin de fer, Etude pour le piano, op. 27;

Arthur Honegger: Pacific 231;

Mauricio Kagel: Railroad Drama, aus: Stücke für 2 Schlagzeuger; oder

Richard Rudolf Klein: Orientexpress, aus: 7 Klaviergeschichten.

Keines dieser Stücke entsprach den Vorstellungen des Reporters, der für seine Filmsequenz eigentlich nur 30 Sekunden einer schnellen, motorischen und dabei monotonen Musik benötigte,

die dazu nur von einem kleinen Ensemble gespielt werden sollte.

Zweiter Fall: Der Regisseur eines Hörfunk-Features, das sich mit dem Thema "Feiern" beschäftigt, sucht Musik, um die einzelnen Bestandteile des Features (Interviews, Reportagen, Zitate usw.) miteinander zu verbinden. Das Schlagwort "Feier" führt zum Deskriptor "Fest", der auch für Begriffe wie "Feierlich, Festlich, Fiesta, Jahrmarkt, Jubiläum, Kirmes, Schützenfest, Volksfest" und ähnliche benutzt wird. Darunter finden sich Einträge von Werken wie

Alexander Glasunow: Volksfest, aus: Kreml, Symphonisches Gemälde in 3 Teilen, op. 30;

Ottorino Respighi: Römische Feste;

N. Rimsky-Korsakow: Das Fest in Bagdad, aus: Scheherazade.

Auch hier ergab sich, wie vorausszusehen, kein Sucherfolg, da die Musik nicht bekannt sein und auch nicht aus dem klassisch-romantischen Repertoire stammen durfte, um keine Assoziationen in bestimmte Richtungen aufkommen zu lassen, sondern nur Anmutungsqualitäten verschiedener Art wie "heiter, nachdenklich, ernst, ausgelassen" und ähnliche aufweisen sollte.

Diese wenigen Beispiele mögen zeigen, daß ein nach dem Thesaurus von Schneider angelegter Inhaltskatalog für die Bereitstellung von 'Effektmusik' allenfalls ergänzend herangezogen werden kann. Im übrigen verbietet es sich von selbst, etwa die konkret nicht faßbaren inhaltlichen oder emotionalen Qualitäten von Musik, die bei der Suche nach Effektmusik oft im Vordergrund des Interesses stehen, in den Thesaurus einzuarbeiten.

Es muß also nach einem Instrumentarium gesucht werden, das die Inhaltsbeschreibung von Musik im Hinblick auf die besonderen Eigenschaften von Effektmusik ergänzt. Dieses Instrumentarium bietet nun eine Reihe von Verlagen selbst an, insbesondere diejenigen, die bereits umfangreichere Serien von Effektmusik-Schallplatten produziert haben. Es sind Kataloge, in welchen die Schallplatten nach einer Anzahl grober Kategorien eingeteilt werden, denen jeweils wieder eine Reihe von Schlagwörtern oder Beschreibungsmerkmalen zugeordnet sind.

Eine Zusammenstellung und ein Vergleich der benutzten Begriffe zeigt nun, - neben dem Problem der Mehrsprachigkeit, - daß es sich hier keineswegs um ein hierarchisch oder anderweitig systematisch durchdachtes Konzept handelt, noch weniger um ein kontrolliertes Vokabular. Zudem hat jeder Verlag seine eigene Methode der Katalogisierung. Die benutzten Begriffe verteilen sich vielmehr in bunter Reihenfolge auf sämtliche der fünf Kategorien, welche die 'IAML-Subkommission für Katalogisierung' als "Konzept einer umfassenden Klassifikation... für die Erschließung von Musik" bereits auf dem 10. Kongreß der IAML/IASA im Jahre 1974 erarbeitet hat:

1. Besetzung
2. Zeit (Entstehungszeit der Musik)
3. Formen und Gattungen
4. Anlaß, Zweck und Inhalt
5. Raum (Entstehungsraum der Musik) (8)

- Zu Kategorie 1 (Besetzung) finden sich Begriffe wie "Dorfkapelle", Kirchenorgel, Spielmannszug" in den Verlagskatalogen;
- zu Kategorie 2 (Entstehungszeit) gehören Schlagwörter wie "Alte Zeiten, Historisch, Renaissance, Barock" usw.;
- Kategorie 3 (Formen und Gattungen) ist vertreten durch die Aufzählung von alten und neuen Tanztypen, wie "Menuett, Walzer, Beguine, Foxtrott, Disco-Beat" usw.;
- in die Kategorie 4 (Anlaß, Zweck und Inhalt) gehören Begriffe wie "Arbeit, Beerdigung, Frühling,

Humor, Jagd, Theater, Zirkus" und ähnliche;

- zur letzten Kategorie 5 (Entstehungsraum) schließlich zählen alle geographischen Bezeichnungen wie "Afrikanisch, Orientalisch, Lateinamerika", - aber auch "Ländlich, Großstadt" und ähnliches.

Zu diesen fünf gewissermaßen traditionellen Kategorien für die Erschließung von Musik treten aber eine Fülle von Begriffen, die auf konkret nicht faßbare Inhalte zielen, also wie bereits angedeutet auf ästhetische Qualitäten und emotionale oder assoziative Anmutungsweisen, die zudem noch individuell höchst unterschiedlich beurteilt werden können. In der Liste der benutzten Begriffe finden sich z.B. Adjektive wie "Anklagend, Anmutig, Belebt, Bravourös, Dissonant, Dokumentarisch, Gemütvoll, Happy", und so durch das ganze Alphabet bis zu "Tragisch, Unheimlich, Verklärt" und "Zärtlich". Dazu kommen inhaltliche oder formale Beschreibungen im weitesten Sinne, die in den Schneider-Thesaurus aus den bereits genannten guten Gründen keinen Eingang gefunden haben, z.B. "Barmusik, Brücken, Cartoon, Comic, Effekte, Freizeit, Intros, Klangflächen, Landschaftsbilder" usw., bis hin zu "Katzenflirt" oder "Zeitlupe". Die Aufzählung solcher Beispiele dient lediglich dem Hinweis auf die Heterogenität des verwendeten Vokabulars.

Aufgrund der geschilderten Sachlage sahen wir uns bisher außerstande, die sehr unterschiedlich angelegten Kataloge der einzelnen Verlage samt ihrer verschiedenen Begriffe, die zudem bei einigen Verlagen auch noch fremdsprachig (englisch und französisch, seltener italienisch) sind, zu einem einzigen Katalog oder auch nur einer einzigen alphabetischen Schlagwortliste zusammenzuführen. Wir haben uns deshalb schon vor einigen Jahren entschlossen, die einzelnen Verlagskataloge, so wie sie sind, als Findhilfen für die Bestände unserer 'Effektmusik' zu verwenden.

Dieser Entschluß setzt voraus, daß die jeweils vom Verlag katalogisierten Produktionen vollständig im Archiv vorhanden sind. Das war bei uns nicht der Fall, und zwar zum einen wegen der unvollständigen Belieferung durch die einzelnen Verlage, zum anderen, weil wir unser Augenmerk bei diesem eher peripheren Repertoire nicht auf die Komplettierung der einzelnen Serien gerichtet hatten. Daraus ergab sich auch, daß die vorhandenen Bestände zum Teil an räumlich getrennten Stellen magaziniert worden waren. Produktionen mit bekannten Orchestern oder Solisten, die in diesen Reihen ebenfalls zu finden sind, wurden zudem wie ganz normale Musiktitel archiviert und katalogisiert.

Ein erster Schritt war daher das Herauslösen des ganz formal definierten 'Effektmusik'-Plattenbestandes aus den übrigen Beständen und seine gesonderte Aufstellung im Magazin. Der zweite Schritt war eine Bestandsaufnahme aller vorhandenen Labels mit Industrie- oder Seriennummern und der zugehörigen Verlage oder Vertriebsfirmen. Als Ergebnis konnten wir eine alphabetische Liste der Labels und Verlagsnamen erstellen, anhand derer fehlende Bestände soweit wie möglich nachbestellt wurden, um so die Serien zu komplettieren.

Für die endgültige Aufstellung der Bestände im Magazin wurde diese alphabetische Liste noch einmal hierarchisch umsortiert, wobei sich die Hierarchien dadurch ergaben, daß alle in einem Verlagskatalog erfaßten Labels unter diesem Verlag subsumiert wurden, der Verlagsname also gewissermaßen als 'benutzter Deskriptor' für eine Reihe von Labels und Subverlage Verwendung fand. Auf diese Weise sind die rund 45 eingangs erwähnten Verlage noch einmal auf 22 Haupteinträge reduziert worden, denen jeweils entsprechende Stellplätze im Magazin zugeordnet sind.

Neuzugänge an 'Effektmusik'-Schallplatten können jetzt auf die denkbar umkomplizierteste Art

in die Bestände eingegliedert werden. Sie erhalten lediglich einen Aufkleber auf Plattenhülle und Label, der sie als Archivplatte kennzeichnet, und werden dann anhand des Registers jeweils dem Bestand desjenigen Verlages zugestellt, der als 'benutzter Deskriptor' ausgewiesen ist. Etwa auftretende neue Label- oder Verlagsnamen können problemlos in das Register eingefügt werden, da wir diese Liste, wie auch eine ganze Reihe anderer organisatorischer Hilfsmittel im Archiv, mit Hilfe des IBM-Softwareproduktes DCF/VM erstellen und pflegen.

Der Zugang zu diesen Beständen erfolgt, wie bereits beschrieben, über die Kataloge der einzelnen Verlage, - natürlich nur, soweit solche vorhanden sind. Von Verlagsseite nicht erschlossene Bestände sind in aller Regel so klein, daß sie vor Ort, - also im Magazin, - in kürzester Zeit durchgesehen werden können. Die Verlagskataloge werden den anfragenden Benutzern direkt vorgelegt, und wir haben die Erfahrung gemacht, daß gerade die teilweise sehr unterschiedlichen inhaltlichen Kategorien und begrifflichen Zuordnungen, die von Katalog zu Katalog angetroffen werden, von den Benutzern nach anfänglichem Zögern weniger als Hindernis empfunden werden, sondern eher als assoziative Freiräume, in denen nach einiger Übung und Erfahrung umso genauer und treffsicherer die intendierten musikalischen Stimmungen, Effekte und Hintergründe für Film- und Hörfunkproduktionen aufgefunden werden.

Unsere Lösung des Problems der Bereitstellung von Hintergrund- oder Effektmusik besteht also paradoxerweise in deren **N i c h t** - Katalogisierung. Vielleicht dient der dargestellte ganz pragmatische Lösungsversuch aber als Anregung, das bisher so gut wie kaum behandelte Problem der Katalogisierung von Hintergrundmusik in den Vordergrund sachdienlicher Überlegungen zu rücken.

Anmerkungen:

- (1) Leicht überarbeitete Fassung des Referats, das auf dem 14. Kongreß der IAML/IASA am 14.8. 1986 in Stockholm vor dem 'IASA Cataloguing Committee' gehalten wurde.
- (2) Verzeichnis der Labels und Verlage für Effektmusik im Schallarchiv des Saarländischen Rundfunks, bearbeitet von Frank Rainer Huck. Saarbrücken 1979, S.2.
- (3) GVL = Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH., Heimhuder Straße 5, 2000 Hamburg 13.
- (4) Der jährliche Zuwachs beträgt allein im Bereich der Unterhaltungsmusik rund 5.000 Schallplatten mit insgesamt ca. 32.000 Titeln, die im Schallarchiv des Saarländischen Rundfunks von 3 Mitarbeitern bearbeitet werden müssen.
- (5) ARD = Arbeitsgemeinschaft der öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten der Bundesrepublik Deutschland.
- (6) Thesaurus zur Erschließung von Musik nach Anlaß, Zweck und Inhalt, bearbeitet von Klaus Schneider. Deutsches Bibliotheksinstitut, Berlin 1982.
Es sei an dieser Stelle in Erinnerung gerufen, daß dieser Thesaurus angeregt wurde durch die jahrelange vorbereitende Arbeit der 'IAML-Subkommission für Klassifikationen' unter Vorsitz von Kurt Dorfmüller.
- (7) K. Schneider, a.a.O., S. VII.
- (8) K. Schneider, a.a.O., S. VII.

SUMMARY

'Background music' leads a background existence in radio sound archives. The term is used together with other synonyms in German, e.g. 'Hintergrundmusik', 'Filmuntermalungsmusik' or 'Effektmusik'. It is the disadvantage of all these terms that they cover only one aspect of the subject. In the radio sound archives of the Saarländischer Rundfunk the term 'Effektmusik' is used in a special sense to mean commercial publications produced for special purposes (i.e. not for use in regular programmes). These are published on records usually not available on the market.

Although this very specialised collection seems to be widely used by radio-, film- and tv-producers, its cataloguing causes problems:

1. The collection cannot merely be catalogued according to formal categories as names of composers, soloists, orchestras, or titles, because the user is generally unacquainted with these particulars. Therefore an additional cataloguing by systematic categories is necessary.
2. The problem of systematic cataloguing occur primarily in the categories of occasion, intention and contents of a musical composition. The already existing thesaurus in German ("Thesaurus zur Erschließung von Musik nach Anlaß, Zweck und Inhalt" by Klaus Schneider, Berlin 1982) is not very helpful when describing this sort of music which is asked for in very unprecise terms of aesthetic or emotional qualities. A list of descriptors is still missing, and is extremely difficult to be put together.
3. The collection is not very extensive (2.800 records, i.e. 3,5 % of a record stock of 80.000; estimated increase: 200 records per year); but even so we are insufficiently staffed to carry out this type of cataloguing (a problem shared, in fact, with a lot of other archives).. As the collection of 'background music' cannot be catalogued on account of the reasons mentioned above, we decided to make use of the catalogues provided by the record producers, thus making the collection available to the user. These catalogues do not fulfil our cataloguing standards: each uses its own vocabulary for describing music, and the categories of description are in some cases unorganised and inconsistent. The users, however, who are often untrained in the field of music description, find their way by looking up associated terms. The use of this record catalogues presupposes that all records listed are available in our sound archives. We made sure of this by completing the various record series and putting them into the archives in order of publishers, label names, and record numbers. Thus, the records can be supplemented very easily and kept ready for use.

As this 'solution' to a cataloguing problem is obviously that of non-cataloguing the sound material referred to, this paper is meant primarily as a report on a radio sound archives kept by a very small personal staff who is nevertheless expected to offer optimal service, and secondly as an attempt to bring the long-neglected problems of cataloguing 'background music' somewhat more into the foreground of interest and discussion.

Reviews and Recent Publications

Hoffman, Herbert H. & Rita Ludwig Hoffman: International index to recorded poetry. New York, N.Y.: The H.W. Wilson Company, 1983. xlvii, 529 pp., 26 x 18 cm, ISBN 0-8242-0682-7: \$ 70.00 (cloth).

Iwan, Irene J. (ed.): Words on tape. An international guide to recorded books. 1984/1985. Westport, CT: Meckler Publishing, (c) 1984. ix, 428 pp., 28 x 22 cm, ISSN 8755-3759, ISBN 0-930466-55-1: no price given (pbk.).

Ohne Zweifel ist der "International Index to Recorded Poetry" als erstes und sehr umfangreiches Verzeichnis von auf Tonträgern verschiedener Art gelesenen Gedichten aus aller Welt überfällig gewesen und sehr zu begrüßen. Daß es aus Amerika kommt, verwundert nicht, denn die Pflege des gesprochenen Wortes hat vor allem im englischsprachigen Raum Tradition. Das vorliegende Buch verzeichnet mehr als 15.000 Gedichte, die bis 1981 auf verschiedenen Tonträgern (Schallplatte, Cassette, Tonband, Film und Video) gelesen worden sind. Nur gelegentlich wird die Beschränkung auf Gedichte durchbrochen und etwa Prosa oder Versdramen aufgeführt.

Die Herausgeber gliedern das umfangreiche Material in sechs Abteilungen: Zunächst wird eine Liste der überhaupt erfaßten Aufnahmen vorgelegt, geordnet nach den Herstellerfirmen. Hier sind verzeichnet Adresse des jeweiligen Labels (soweit vorhanden), Titel der Aufnahme, Sprecher (diese allerdings nicht immer namentlich); Art des Tonträgers und dessen jeweilige Bestellnummer. Jede Aufnahme hat der Herausgeber mit einer Ziffer codiert, auf die sich alle folgenden Register beziehen. Im folgenden werden die erfaßten Aufnahmen unter den Gesichtspunkten Autor, Titel des Gedichts, Anfangszeile des Gedichts, Sprecher und Sprache erschlossen.

Kernstück des Bandes ist der Autorenindex, der sämtliche auf Tonträger gelesene Werke eines Schriftstellers, die Vortragssprache und die Code-Nummer der in der ersten Sektion gegebenen Aufnahme verzeichnet. Die gewählte Form der Aufschlüsselung läßt eindeutig erkennen, daß als Benutzer in erster Linie die professionell mit Literatur Beschäftigten ins Auge gefaßt wurden. Als Discographie darf der Index nicht gelten. Er ist darauf angelegt, schnell festzustellen, welche Werke eines Autors wo und in welcher Form erschienen sind, in Einzelfällen jedoch ist es schwierig, den gesamten Inhalt eines gegebenen Tonträgers zu bestimmen. Da hier nahezu aus-

schließlich ein Verzeichnis von gelesenen Gedichten vorliegt, setzen sich sehr viele Veröffentlichungen aus verschiedenen Werken, teilweise von mehreren Autoren, zusammen. In der Liste der analysierten Platten aber ist nach deren Titel bisweilen weder ein Autor noch ein Sprecher angegeben, etwa bei der Eintragung: English Poets at Spoleto. Read by authors - gefolgt von der Plattennummer. Die auf dieser Platte enthaltenen Werke und Autoren sind nur ausfindig zu machen, indem man im Sprecherindex nach der Codenummer der Platte sucht und dort über den Vermerk 'Autorenlesung' zum Autorenverzeichnis geführt wird, wo das vorgetragene Werk wiederum anhand der Codenummer identifiziert werden kann. Es wäre sinnvoll gewesen, bei solchen Aufnahmen noch die Namen der Autoren/Leser hinzuzufügen, wie es in anderen Fällen wiederum geschehen ist. Hier hätte man einheitlich verfahren können. Eine andere Unvollständigkeit im Tonträgerverzeichnis ist die fehlende Angabe, daß es sich um Aufnahmen mehrerer Autoren handelt: Nach dem Titel der Veröffentlichung ist nur ein Autor verzeichnet, obwohl mehrere vorkommen. Deren Werke sind dann allerdings in den übrigen Rubriken verzeichnet.

Die Fülle der dem Verzeichnis zugrundegelegten und analysierten Einspielungen ist bewundernswert. Es erstaunt allerdings nicht, daß Veröffentlichungen englischer und amerikanischer Firmen am häufigsten vertreten und weit vollständiger und aktueller sind. Bei Aufnahmen aus dem Ausland scheinen sich die Herausgeber im wesentlichen an dem Bestand in amerikanischen Archiven orientiert zu haben und nicht, oder - soweit sich dies nachprüfen läßt - zumindest häufig nicht an den zur Zeit der Entstehung des Bandes lieferbaren Titeln. So sind z.B. sehr alte Athena/Ariola-Eurodisc-Einspielungen verzeichnet, die 1980/81 lange nicht mehr greifbar waren, nicht aber Eurodisc-Wort/Ariola-Einspielungen, die zwar teilweise auf altes Material zurückgreifen, aber auch Neues bringen (vgl. etwa die Mathias-Wiemann-Lesungen Athena/Ariola-Eurodisc 56019C, 56176C, 56186B und den Eurodisc-Wort/Ariola-Titel 201 829-241, worauf Wiemann ein zusätzliches Nietzsche-Gedicht vorträgt).

Diese Bemerkungen wollen das Verdienst der Herausgeber in keiner Weise schmälern - schließlich handelt es sich hier nicht um einen Katalog für den Fachhandel -, sondern nur die Grenzen des Verzeichnisses andeuten.

Bei "Words on Tape 1984/85" handelt es sich nur insofern um einen Spezialkatalog, als es ausschließlich um Audio-Cassetten geht. Er gibt Auskunft über sehr viele auf Cassetten verfügbare Aufnahmen, handele es sich nun um Prosa, Selbsthilfe, Gedichte, Interviews oder anderes. Demgemäß stehen hier die Einzeltitel entsprechender Firmen im Vordergrund, die durch ein Autoren- und Stichwortverzeichnis ergänzt werden. Besonders wertvoll ist eine äußerst umfangreiche Liste von Vertrieben und Herstellern - allerdings nur amerikanischen. "International" ist der Katalog jedenfalls nicht - wenn man damit auch die Aufnahme nicht-amerikanischer Hersteller, Vertriebe oder Einspielungen meint. Es ist jedenfalls eine Veröffentlichung, anhand derer man sich auf dem amerikanischen Cassetten-Markt gut orientieren kann.

Sören Meyer-Eller

* * * * *

L'oral en boîte. Guide pratique pour la collecte et la conservation des enregistrements sonores. Herausgegeben von AFAS (Association française d'archives sonores). Mit Beiträgen von Claude Gendre und Jean-Marc Fontaine. Paris 1984. 56 S., 21 x 14 cm, ISBN 2-905343-00-1 (brosch.).

Im Vorwort wird dieses Heft als eine praktische Anleitung für die in den vielfältigsten Bereichen entstandenen und entstehenden Schallarchive, Phonotheken etc. vorgestellt. Das Buch richtet sich nicht an den Spezialisten, schon gar nicht in der Form einer Enzyklopädie, man könne auch nicht von einem professionellen Handbuch sprechen. Es solle sich vielmehr mit den prinzipiellen Problemen, so heißt es, zunächst der Aufnahme und sodann der Konservierung beschäftigen.

Dieser Zweck wird aber nur zur Hälfte erreicht. Der erste Teil, den Claude Gendre der Herstellung einer Tonaufnahme widmet, erreicht das gesteckte Ziel zweifellos nicht. Er verwendet den zur Verfügung stehenden knappen Raum zu einer eher lexikalischen Aufzählung von Tonbandgeräten und Mikrophontypen, er zählt Stereotechniken auf, schreibt auch kurz über Aussteuerung (hier wird der Umgang mit dem VU-Meter irreführend erklärt und das PPM gar nicht erwähnt), fügt einige Sätze zur Gerätewartung an und beschließt seinen Exkurs mit drei Absätzen über Accessoires wie Mikrophonständer, Kabel und Windschütze. In dem offenkundig vorgegebenen Rahmen muß ein derartiger Exkurs notwendigerweise unvollständig bleiben, wobei die namentliche Erwähnung von Fabrikaten zwar vollzählig wirkt, aber keinesfalls ist. Auch werden Elektretmikrophone als Wandlungstypen gar nicht erwähnt, obwohl sie gerade für den hier angesprochenen Benutzerkreis eine nicht unerhebliche Rolle spielen. Was das Vorwort verspricht, wird hier gar nicht gehalten, daß nämlich auf Probleme eingegangen wird, die sich mit Tonaufnahme und Archivierung verbinden. Jeder Dokumentationszweck verfolgt ein bestimmtes Ziel, und es wäre der Sinn einer solchen Einführung, den meist Verantwortung tragenden Geisteswissenschaftlern klarzumachen, daß die Aufnahme und in der Folge die Aufbewahrung nicht nur eine technische Sache ist, die die Tontechniker schon gut besorgen, sondern daß man selbst immer wieder über den Einsatz der richtigen Methoden in Verfolgung seines spezifischen Ziels, freilich auf der Basis der technischen Voraussetzungen, zu entscheiden hat. Die unreflektierte und ohne Hintergrundinformation dargebotene Aufzählung einiger technischer Fakten führt hingegen zu einer Welt der Halbbildung und technischen Mythen, die leider gerade im Medienarchivwesen recht häufig anzutreffen ist.

Von ganz anderem Kaliber freilich sind die Ausführungen von Jean-Marc Fontaine über die Konservierung von magnetischen Bändern. Ihm, der wohl den besten Überblick über dieses Fachgebiet derzeit besitzt, gelingt es durchaus, auf schmalbedruckten 25 Seiten nicht nur einen profunden Überblick über die Situation zu geben. Er bespricht die verschiedenen Träger- und Oxidtypen der Tonbänder, Spurkonfigurationen, streicht die Notwendigkeit der technischen Dokumentation der Aufnahme hervor und geht schließlich auf die vielen Gefahren und die daraus erfolgenden Schäden ein, denen die Bänder durch insuffiziente Behandlung, Lagerung oder auch nur Fabrikation ausgesetzt sind. Umweltbedingungen und sonstige Schutzmaßnahmen werden kurz, aber umfassend behandelt. Wenn auch sein Kapitel für den Spezialisten nichts Neues bringt, so ist es doch genau das, was der frankophone Laie hievon erwartet: eine präzise Einführung in die Problematik der Konservierung von Magnetbändern, die ein Problembewußtsein schafft und zur weiterführenden Lektüre anregt.

Dietrich Schüller

* * * * *

Kämmer, Heinz W.: Die Compact Disc. Funktion und Technik der CD-Musikwiedergabe. München: Pflaum Verlag, 1987. 95 S., Abb., 21 x 15 cm, ISBN 3-7905-0491-2: DM 24.80 (brosch.).

Das vorliegende Buch hat dadurch seinen Wert, weil es in kurzer und gestraffter Darstellung alle in diesem Zusammenhang wichtigen Themen behandelt. Nach einer Einleitung in einige, die digitale Audiotechnik betreffende Themenkreise wie binäre Darstellung des analogen Audiosignals, Abtastung, Digitalisierung und Fehlerbehandlung, werden in einer Anzahl von Kapiteln die speziellen Techniken des CD-Systems beschrieben. Das betrifft sowohl die Theorie (beispielsweise das Prinzip der Laserabtastung) wie die Hardware (z.B. die CD-Herstellung) als auch die - wenn man so will - Software (z.B. die Decodierung und Signalrekonstruktion). Den Abschluß bilden einige praxisbezogene Kapitel. Natürlich darf der Leser im Kapitel über CD-Geräte keine Marktübersicht erwarten. In diesem sich rasch vorwärts entwickelnden Fachgebiet wird wohl jeder Autor seine Probleme mit der Aktualität haben.

Im Stil leicht und locker geschrieben spricht das Buch eher den jungen, unvorgebildeten Leser an. Wer tiefer in das Fachgebiet einsteigen will, wird vergeblich nach Hinweisen auf die Originalliteratur oder auf weiterführende Literatur suchen. Positiv ist zu bewerten, daß der Autor bei diversen Themen engagierte Stellung bezieht (hier wird die Aufgabe einer objektiven Beurteilung stets schwierig) und praktische Hinweise im Umgang mit CD-Platten gibt. Bei letzterem hätte sich der Rezensent gewünscht, daß die unterschiedliche mechanische Empfindlichkeit von Label- und Abtastseite der CD-Platte deutlicher herausgestellt worden wäre.

Horst Zander

* * * * *

Knowles, John: Elgar's interpreters on record. An Elgar discography. n.p. ((London)): Thames Publishing, 1985. 133 pp., illus., 21 x 30 cm, ISBN 0-905210-31-X: £ 8.50 (pbk.).

Rees, Terence (ed.): A Sullivan discography. Saffron Walden, Essex: Sir Arthur Sullivan Society, ((1986 ?)). ((100 pp.)), illus., 21 x 15 cm, ISBN 0-9507348-5-3: no price given (stapled).
Available from Sir Arthur Sullivan Society, 71 Hockley Lane, Eastern Green, Coventry CV5 7FS, Great Britain.

The continuing appearance of substantial discographies of individual composers is an encouraging feature of present-day interest in the repertoire of the gramophone. The present examples are devoted to two British composers, who despite their confirmed popularity in the English-speaking world, have not made a considerable impact on the musical public in an international sense. Sir Arthur Sullivan will be found to be barely represented in the German or French catalogues, though a German language "Mikado" is not unknown. Sir Edward Elgar is beginning to do rather better in European Catalogues though whether this improvement extends to live performances is open to doubt.

The preparation of comprehensive discographies for these two composers cannot therefore have presented their compilers with quite as many difficulties as they would encounter in grappling with, say, Brahms, Debussy, Haydn or Puccini. Nevertheless in the early days of the gramophone

there were a multiplicity of recordings of popular airs from Gilbert and Sullivan operas and, in the case of Elgar, "Land of hope and glory" and salon pieces such as "Salut d'amour".

The Sullivan compilation is an exhaustively well-researched publication by a team of discographers who have not shirked the effort to try to list all recordings however ephemeral they might seem. Thus every entry for "A wandering minstrel I" is more than matched by records of "vocal gems" or military band selections from 'The Mikado'.

Recordings are listed first by title and then alphabetically by artist, and wherever possible matrix numbers and date of recording or issue are provided as well as the more obvious details of make and catalogue number. Given that catalogues for early minor labels are scarce and access to original documentation, E.M.I. apart, is probably largely impossible, the remarkably high proportion of entries which carry matrix numbers suggests a considerable success rate in finding copies of the discs.

Though "G and S" proliferate, Sullivan wrote a lot of other music and "Ho, jolly Jenkins" from "Ivanhoe" achieves one and a half pages of entries, not many, however, compared with the seven pages of "The Lost Chord". The compilers ask for information regarding omissions but in the face of such industry it seems unlikely that readers will be able substantially to add to these findings.

Not that the discography aims at overall completeness. Though the whole area of the 78 is covered, the compilers have elected to reserve for a further volume complete and abridged sets of the operas made by HMV and Columbia from 1918 onwards, despite having included here earlier complete sets. This seems a curiously inconsistent approach, and it would surely not have added enormously to the size of the work to have included not only the missing recordings, among which were the Decca sets which began in 1949 though they are not referred to, but further to have extended the scope of the discography to cover also the LP era, during which time there have been fewer excerpts but also first recordings of a considerable number of other compositions as well as LP reissues, notably those historic recordings of some of the original Savoy Theatre singers once available on three Pearl discs.

Finally, somewhere there should have been a mention of that 1895 Edison cylinder, also later transferred to LP, of Sullivan's voice heard congratulating Edison on his invention of the phonograph and warning, all too prophetically, of the "bad music" that would be perpetuated.

If the gramophone arrived too late for Sullivan's own interpretations to be preserved, with Elgar it was different and his visits to the recording studio provided posterity with an indispensable legacy. Elgar's recordings have been thoroughly documented elsewhere by Jerrold Northrop Moore and they will of course be found listed in the Elgar discography now to hand which is a much expanded revision of the first edition of 1977.

John Knowles provides an introductory essay on "Landmarks in the recording of Elgar's music" alongside photographs of recording sessions and reproduced pages from "The Gramophone" of advertisements for important recordings.

In his discography will be found some discs made earlier than Elgar's own recordings, but for the most part only short pieces were recorded in pre-electric days. The period to World War II did not greatly improve the composer's representation in the catalogues and despite the 1945 initial

complete recordings of "The Dream of Gerontius" it was not until the advent of LP that new recordings of a wide range of works appeared. Now fine versions exist of almost all Elgar's important compositions and famous foreign conductors such as Toscanini, Monteux, Haitink and Svetlanov are amongst his interpreters.

The discography is arranged under sections for Orchestral, Chamber Music, etc. and then chronologically by approximate date of recording with 78, LP, CD and cassette numbers in adjoining columns.

In view of American interest in discographies it is unfortunate that U.S.A. catalogue numbers for British issues have not been included and it would have been worth quoting the location of the instruments on which the two Organ Sonatas are recorded.

As might be expected British recordings of recent times are included virtually complete but there are a few minor omissions. Overseas recordings which have begun to occur in slightly greater numbers seem to be included fully up to the time of the WERM Supplement III but more sporadically thereafter. Such recordings are well scattered and no doubt not easy to track down but the author and his collaborators might have usefully consulted Bennett's "Melodiya" catalogue (Greenwood Press) and Myer's "Index to record reviews" (G.K. Hall & Co.). These, however, would not have provided the Violin Concerto in Gidon Kremer's recording with the Belgian National Orchestra at the 1967 Queen Elizabeth International Competition, issued in Belgium and subsequently in the USSR, (another USSR recording by Igor Oistrakh probably appeared too recently for inclusion) nor the 1983 USSR recording under Svetlanov of "Gerontius".

The Elgar discography is likely to command the wider following but both should prove irresistible to the dedicated collector.

Eric Hughes

* * * * *

Blyth, Alan (ed.): Song on record. Vol.1. Lieder. Cambridge et al.: Cambridge University Press, 1986. 357 pp., 24 x 16 cm, ISBN 0-521-26844-3: £ 19.50 (hardcover).

* * * * *

Büchle, Christian: Die Schellackplattensammlung der Universitätsbibliothek Eichstätt. Bestandskatalog bis 1925. Tutzing: Hans Schneider, 1986. (= Schriften der Universitätsbibliothek Eichstätt. Bd. 8.) lii, 420 S., 24 x 16 cm, ISBN 3-7952-0498-4: DM 65.00 (brosch.).

* * * * *

Cowley, John: West Indian gramophone records in Britain: 1927-1950. Coventry: Centre for Research in Ethnic Relations, University of Warwick, 1985. 17 pp., 21 x 15 cm, (= Occasional papers in ethnic relations. No.1.), ISBN 0-948303-05-0: £ 2.00 (stapled).

Available from the Administrative Assistant, Centre for Research in Ethnic Relations, Arts

Building, University of Warwick, Coventry CV4 7AL, Great Britain (price includes p & p).

This is a revised version of an article appearing in Musical traditions 4/1985.

* * * * *

Gehörgänge. Zur Ästhetik der musikalischen Aufführung und ihrer technischen Reproduktion.

München: Peter Kirchheim Verlag, 1986. 187 S., 21 x 14 cm, ISBN 3-87410-016-2: DM 36.00 (brosch.).

* * * * *

JPRA year book 1986. A brief description of the Japanese record industry. Tokyo: Japan Phonograph Record Association, 1986. 15 pp., 26 x 18 cm, no ISBN: no price given (stapled).

Available from Japan Phonograph Record Association, 2-8-9 Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104, Japan.

A very brief statistical description of the record production of twenty-three companies.

* * * * *

Kraus, Gottfried (Hrsg.): Ein Maß, das heute fehlt. Wilhelm Furtwängler im Echo der Nachwelt.

Salzburg: Otto Müller Verlag, 1986. 249 S., Abb., 21 x 14 cm, ISBN 3-7013-0710-5: ÖS 350.--/DM 50.00 (brosch.).

Eine Annäherung an die Kunst des großen Dirigenten durch Kurzbeiträge (Wiederabdrucke und Originalbeiträge) vieler Musikschriftsteller und Musikerkollegen.

* * * * *

Mathews, Emrys G.: John McCormack. A centenary discography. Llandeilo, Dyfed: by author, (c) 1986. vi, 73 pp., illus., 21 x 16 cm, no ISBN: no price given (spiral-bound).

Available from E.G. Mathews, Neuadd Deg, Penybanc, Llandeilo, Dyfed SA19 7TA, United Kingdom.

* * * * *

Messiaen, Olivier: Musique et couleur. Nouveaux entretiens avec Claude Samuel. Paris: Pierre Belfond, (c) 1986. 311 pp., illus., 23 x 14 cm, ISBN 2-7144-1715-9: FF 145.00 (broché).

Avec une discographie, qui n'est qu'une liste des interprètes et des labels.

* * * * *

Private copying. Legislation and implementation with guidelines for new legislation. London: International Federation of Phonogram and Videogram Producers, n.d. ((1986)). iv, 48 pp., 30 x 21 cm, no ISBN: no price given (spiral-bound).

Available from IFPI Secretariat, 54 Regent Street, London W1R 5PJ, Great Britain.

* * * * *

Sitsky, Larry: Busoni and the piano. The works, the writings, and the recordings. New York; Westport, CT; London: Greenwood Press, 1986. xiv, 410 pp., illus., 24 x 16 cm, (= Contributions to the study of music and dance. No. 7.), ISBN 0-313-23671-2: € 40.50 (cloth).

Contains a brief chapter titled "Busoni's recorded legacy" (pp. 326 - 333).

* * * * *

The following recordings are available from Donemus, Paulus Potterstraat 14, NL-1071 CZ Amsterdam, The Netherlands:

Peter Schat: Symphony No.2 Op.30. The Concertgebouw Orchestra/ Bernard Haitink, cond. Composers' Voice Special: CVS 1986-1 (1 LP).

* * * * *

Ton de Leeuw: Litany of our time; Clair obscur. Various soloists. Composers' Voice Special: CVS 1986-6 (1 LP).

* * * * *

Orkest de Volharding. Huub de Vriend: Blues; Cees von Zeeland: Lacune; Klas Torstensson: Järn; Guus Janssen: Woeha. Various instrumentalists. Orkest De Volharding: VOLHA 005 (1 LP).

* * * * *

Die Folgenden Schallplatten der Reihe "Österreichische Musik der Gegenwart" können vom Schallplattenhandel bezogen werden:

Gottfried von Einem: Der Besuch der alten Dame, Oper in drei Akten. Christa Ludwig (Mezzosopran) / Eberhard Wächter (Bariton) u.a. / Chor und Orchester der Wiener Staatsoper / Horst Stein. (Mitschnitt der Uraufführung am 23.5.1971). Amadeo 419 552-1 (3 LPs).

* * * * *

Heinrich Gattermeyer: Intention I für großes Orchester. N.Ö. Tonkünstlerorchester / Karl Österreichischer; Kassation I op. 109,1 für Flöte, Viola und Gitarre. Herbert Reznicek (Flöte) / Luise Walker (Gitarre) / Karl Stierhof (Viola); Sechs Grotesken für Viola und Klavier op. 108,1. Karl Stierhof (Viola) / Sunna Abram (Klavier); Fragmente aus Offenbarung und Untergang von Georg Trakl. Kammerensemble des ORF-Chores / Anton Neyder (Klavier) / Gottfried Preinfalk. Amadeo: 419 559-1 (1 LP).

* * * * *

Alfred Uhl: Kleines Konzert für Klarinette, Viola und Klavier. Alois Brandhofer (Klarinette) / Heinz Koll (Viola) / Eugen Jacob (Klavier); Divertimento für 4 Klarinetten. Ottokar Drapal, Maximilian Fössl, Friedrich Polacek (Klarinette) / Siegfried Schenner (Baßklarinette);

Sinfonischer Marsch für großes Orchester. ORF-Symphonieorchester / Franz Bauer-Theussl; Drei Tanzstücke für Bläseroktett. Österreichisches Bläseroktett "Ensemble OCTOGON"; Gilgamesch. Daraus: 2. Traumerzählung des Enkidu. Volker Horn (Tenor) / ORF-Symphonieorchester / Milan Horvat; Wer einsam ist, der hat es gut. Daraus zwei Nummern. Solisten / Singverein der Gesellschaft der Musikfreunde / ORF-Symphonieorchester / Alfred Uhl bzw. Heinz Wallberg. Amadeo 419 558-1 (1 LP).

* * * * *

Dieter Kaufmann: Concertomobil für Violine, Tonbänder und Orchester op. 18. Saschko Gawriloff (Violine) / Sinfonieorchester des Südwestfunks Baden-Baden / Ernst Bour; Ständchen für einen Potentaten für Violoncello und Blasorchester op. 45. Siegfried Palm (Violoncello) / Die Stadtkapelle Feldkirchen in Kärnten / Alois Vierbach; Für Clara - ein romantisches Klavierkonzert op. 51. Alexander Jenner (Klavier) / N.Ö. Tonkünstlerorchester / Alexander Rahbari; Trois poèmes de Stephan Mallarmé für Singstimme und 5 Instrumente op. 9a. Noriko Sasaki (Sopran) / Das österreichische Ensemble für neue Musik / Klaus Ager. Amadeo: 419 557-1 (1 LP).

* * * * *

Kurt Schwertsik: Der irdischen Klänge 2. Teil, nämlich 5 Naturstücke op. 45. Wiener Symphoniker / Mario Venzago; "Diese Bilder müssen in Begleitung von Musik gesehen werden". Skizzen und Entwürfe für Streichquartett. Arditti Sting Quartett; "...in keltischer Manier". Konzert für Alphorn und kleines Orchester op. 27. Robert Freund (Alphorn) / Pro Arte Orchester Graz / Kurt Schwertsik. Cinque chansons cryptiques d'après des textes de Eric Satie. Christa Schwertsik (Gesang) / Kurt Schwertsik (Klavier). Amadeo: 419 556-1 (1 LP):

* * * * *

BASC News. British Association of Sound Collections (IASA U.K. Branch). No.1 /1987. Contents: What BASC is; Editorial; R.W. Lowden FRSA, Pilot Recordings; Jeremy Silver, The Wheels Display, Beaulieu; The Charles Parker Archive; Alison Johnston und Norma Jones, Noises Off; The National Register for Collections of Recorded Sound; Peter Copeland, Notes on R-DAT; IASA Annual Conference 1986 - Report; BASC Winter Meeting 1986 - Report; IASA - Forthcoming International Meetings; IASA Publications; Review; Forthcoming; Organisations; Journal Scan.

* * * * *

Das Schallarchiv. Informationsblatt der Arbeitsgemeinschaft Österreichischer Schallarchive. No. 21, Juni 1987. Inhalt: Editorial; Präsentationen: Traude Pietsch, Die AUSTRÖ-DOK; Materialien und Reflexionen: Ulf Scharlau, Vom Einmann-Archiv zum Fachbereich. Archivintegration in einer Rundfunkanstalt: Wege, Probleme, Chancen (Referat beim 1. österreichischen Medienarchivtag); Rainer Hubert, Wer benötigt eine Ausbildung für den Umgang mit AV-Medien? Eine Bedarfserhebung in Sachen AV-Ausbildung. Bericht über eine Fragebogenaktion der Projektgruppe "AV-Ausbildung"; August Schmidhofer, Musik auf der roten Insel. Bericht über eine Erkundungsfahrt nach Madagaskar. Mitteilungen und Berichte: Rezensionen; Zeitschriftenschau; Arbeitsberichte; Österreichische Phonotheke: Die Kataloge der ÖPH; Österreichisches Filmarchiv: Walter Fritz, Tätigkeitsbericht 1986.

* * * * *

News and Notes

NEW PLANS AFOOT FOR DANISH AV ARCHIVING

Broadcast material: After many years of subdued and inadequate audiovisual material archiving, it seems as if a cautious but important step is being taken towards rectifying the situation. A Media Commission, established by the Danish Parliament in 1980, recommended in its sixth and last report published in 1985, the establishment of an archive embracing broadcast recordings. It has recently been announced that parliament will soon grant 4.2 million D Kronor and 7 new positions for the establishment of a radio/tv archive attached to the State Library in Aarhus. Until now, archiving of broadcast material has been undertaken by the Danish broadcasting corporation, where usage has been very restricted, mainly for internal use. Furthermore archiving was highly selective until March 1985 when a total archiving policy was introduced.

Phonograms: The present law of legal deposit does not include regulations governing phonogram recordings. It seems as if we will have to wait until the parliamentary year 1988 - 89 to see the long-awaited and overdue changes. These changes will inevitably entail a re-evaluation of the position of Nationaldiskoteket, the Danish phonogram collection. The collection, which today is part of the Danish National Museum, has existed for many years on a restricted budget. Further recent cutbacks have been threatening the publication of the national discography which is produced jointly between the Nationaldiskoteket and Bibliotekcentralen, the Danish Library Bureau. It is to be hoped that a solution can be found to bring Nationaldiskoteket through this transition period until a new law secures its future as a truly national collection, and its probable move towards the library system.

Adran Price

REPORT OF THE ROUND TABLE ON AUDIOVISUAL RECORDS, Madrid 19 - 20 March 1987

The seventh Round Table meeting on audiovisual records was held in RTVE, the Spanish broadcasting organisation, in Madrid March 19 - 20 1987 and was hosted by FIAT. IASA was represented by the Secretary General.

The Round Table was attended by 10 people this year drawn from IASA, FIAT (International Federation of Television Archives), FIAF (International Federation of Film Archives), ICA/CAV (International Congress of Archives, Committee on Audiovisual Archives), IFLA (International Federation of Library Associations, Audiovisual Round Table), IFTC (International Film and Television Council), Unesco Division for the Means of Communication, and an observer from IAMHIST (International Association for Media and History). The Chair was taken by Anne Hanford (FIAT) and the rapporteur was Catherine Pinion (IFLA AV Round Table).

Much of the benefit of this Round Table lies in the opportunity for member associations to exchange news and views about current activities and one of its most useful functions is to identify common ground and initiate cooperative schemes and events such as the Joint Technical Symposium. We had a brief report on the plans for the May 1987 Technical Symposium and agreed that we should begin planning for the next Symposium as soon as this one is over. Technology is developing very fast and there will probably be sufficient interest for a follow-up seminar within a very few years. However the associations involved do not want to tie themselves to any set pattern, only to present conferences and seminars when there is a real need.

The associations at the Round Table begin by giving details of their work, current and future publications and forthcoming conferences. This usually generates discussion and possibilities for future cooperation. It also acts as a diary indicator in the announcement of conference dates and venues. Out of this session we can extract information about conferences of audiovisual archivists which our own members could attend - usually if they are close enough to the venue to make it easy! The very existence of this Round Table indicates that its members are not 'stand-alone' associations but have a detailed and informed interest in each other's activities.

Three main topics emerged during the course of the meeting. One was the recent formation of an audiovisual committee within ICA and the impact of this committee on the other associations as well as the influence it can bring to bear as a liaison between the other associations. Associations in Unesco have different status and influence for various, often inexplicable reasons. ICA has the highest status 'A'. Of the associations in the Round Table IASA and FIAT are 'C' category, FIAF is 'B', ICA and IFLA 'A'. It is therefore useful to have an 'A' category association which can approach Unesco directly on behalf of another category member which does not have the same direct access. IASA cannot approach Unesco directly in many instances, but we could approach Unesco through the good offices of other associations, and this new committee in ICA provides a useful liaison point for other members of the Round Table. But this is only one of the terms of reference of the new committee. Other avowed aims include investigating the problems caused by the introduction of audiovisual materials into archival collections, generating

interest and activities in the acquisition, conservation and utilisation of audiovisual archives, encouraging publication of recommendations and guidelines and the promotion of the training of audiovisual archive personnel. The committee sees its role as liaison between the specific audiovisual archive groups, and in no way as a rival to any existing groups. Its coordinating role was acknowledged to be a valuable addition to the audiovisual archive lobby by members of the Round Table.

A second major topic for discussion was the training of audiovisual archive personnel. There is a considerable gap in the provision of training facilities for people working in sound, film and television archives - almost as wide a gap as that for personnel working in more general audiovisual archives, libraries and other collections. The need for more adequate training and education has been recognised and a Round Table discussion has been scheduled for two days after the Joint Technical Symposium in May. IASA will be represented by two members of the Training committee.

Issues for discussion include:

1. Defining the area in which audiovisual archivists training is needed
2. Determining the level of the training. Is it at a basic, intermediate or advanced level?
3. What needs to be included in any training programme, ie. content or curriculum.
4. Existing training facilities should be identified as well as considering how they developed. Channels for training such as in-house training, courses in existing educational institutions or run by particular archives and archive associations, and the potential of distance teaching methods.
5. The different types of education and training required. Specialised training of, technicians or documentalists for example; general professional education, general awareness education and perhaps at another level general awareness education for the paymasters and administrators.

As you will gather a minefield exists in the present 'gap' in training facilities.

The Round Table recognised this and realised that if the members cannot necessarily achieve training courses on their own, they should at least define the problems, draw up suitable curricula and provide the necessary expertise.

The third major topic was that of copyright, and each organisation detailed the major problems as seen by the association as well as the moves being made to solve these problems. FIAT for example is drawing up a minimum legal data list, while IASA initiatives on guidelines and our approach to the rights protection agencies were greeted

with interest and a suggestion that three of the association combine in an approach to the problem.

This type of resolution is one of the most valued outcomes to such a meeting as the Round Table. There is no permanent secretariat or administration to the group, but a great deal of goodwill and cooperative effort has already been forthcoming and if audiovisual archive associations continue to combine usefully through the Round Table much more will be achieved.

The next meeting of the Round Table is 17 - 18 March 1988 in the Netherlands and it will be hosted by IFLA.

Helen P Harrison
Secretary General, IASA

IASA SPECIAL PUBLICATIONS

	<u>Members</u>	<u>Non-Members</u>
	(skr)	
1. An archive approach to Oral History, by David Lance	40	50
3. IASA Directory of member archives, Second edition compiled by Grace Koch, 1982 ISBN 0 946475 00 8	60	90
4. Sound archives: a guide to their establishment and development, edited by David Lance, 1983 ISBN 0 946475 01 6	75	105
5. Selection in sound archives, edited by Helen P. Harrison, 1984 ISBN 0 946475 02 4	60	90

Prices include postage by surface mail. Orders, together with payment shall be sent to the Treasurer Anna Maria Foyer, Sveriges Riksradio, Programarkivet, S 105-10 Stockholm, Sweden. Checks shall be made payable in Swedish Kronar to the International Association of Sound Archives.

Contents

IASA BUSINESS

- 1 Future Conference Debate
- 3 Open Forum

AUDIOVISUAL ARCHIVES IN THE NETHERLANDS

- 4 IASA in The Netherlands: From Donemus to Sweelinck Rolf Schuurmsma
- 6 Keeping the Image - Audiovisual Archiving in The Netherlands Robert Egeter van Kuyk
- 9 Stichting Film en Wetenschap - An Audiovisual Archive.
Research into the Living Past Fred de Kok
- 10 N V P I, the Dutch Branch of IFPI Leo Boudewijns

CATALOGUING

- 13 Hintergrund-Musik in Rundfunk-Schallarchiven. Probleme der
Katalogisierung und Bereitstellung am Beispiel des
Saarländischen Rundfunks Frank Rainer Huck

20 REVIEWS AND RECENT PUBLICATIONS

NEWS AND NOTES

- 29 New Plans afoot for Danish AV Archiving Adran Price
- 30 Report of the Round Table on Audiovisual Records,
Madrid 19 - 20 March 1987 Helen P. Harrison